

司公限有(港香)紙大:印督
號八十七百五千八第
號二四三道詩尼軒港香:址地
七至一八一七五七:機總話電
施八幣港香雲 張大四紙出日今
印承司公限有務印利有港香

供中國發展廿項目

包括農業能源工交 並擴展大學招生額

【路透社倫敦三十一日電】世界銀行有表決票四萬張，溫希頓今晚在火車裏接見記者，招待會上說，初步預計在一九八四和一九八五兩個財政年度中，世界銀行將向中國提供大約二十四億美元的貸款（本報倫敦接獲）。克勞森上次在北京時宣佈世界銀行明年度中中國近十億美元貸款，現在宣佈的是兩個年度的數字。

他說，對中國的貸款將增加，因為中國是世界上人口最多的國家，需要量很大。他說，「我們將從多方面探討以繼續擴大和擴大中國的合作。」

他說，目前存在於中國和西方的一個有用的夥伴。他在一九七五年首次訪問以來，中國發生了巨大的變化。

克勞森說，自從一九八二年，雙方就提高中國的可進出口現代化時對銀行初步討論的。

克勞森說，自從一九八二年，雙方就提高中國的可進出口現代化時對

解放軍現代化建設

目前進入嶄新時期

全軍學科文化出現五項特點

二月二十四日到達西安，二十五日晨，延安、西寧、蘭州和成都的參觀訪友，廣大的歡迎他。他認為中國有巨大的發展潛力。

【提新華社北京二十三日電】目前，在中國人民解放戰爭中，正在加速舉行的全國性科學技術文化知識的熱潮正在蓬勃興起。

軍事評論家指出：起極其重要的作用。

全軍共有一萬三千個小會以上，尤其是中委小組主持中的軍事工作後，在部隊左進上進一步顯露「左」的派系，對聯時期軍隊的建設給予了幫助。現在人民解

有利。

為了實現上述目標，金承立即出席黨大官兵相繼科學學文化的知識。總統今次軍事科學、學術、學文以下主要特軍幹部親自參加行政

點。

一、中央軍委視察郭小平親自過總政改組軍委批准向總政秘書長最近向發布下關於加強軍幹部政治教育政

首師官園祝六一

發展第一隊的現代化建設，將
員中的中國籍外國人
軍事技術到武器裝備
海軍魚雷艇空軍殲擊機作
康克清爲贈禮剪綵郝建奎

[illegible]

全國政協委員赴會

首都各方熱情接待

【波新華社北京三十一日電】全歐救濟第一次會議開幕前，記者採訪了北京市服務局，副局長陳一向記者介紹說，首都的餐館、旅館、交通運輸等部門正努力為這次會議的召開創造良好的工作和生活條件。

委員們下榻的飯店、西苑等六大賓館的大門前已掛上了歡迎政權之光臨的大橫幅標語。

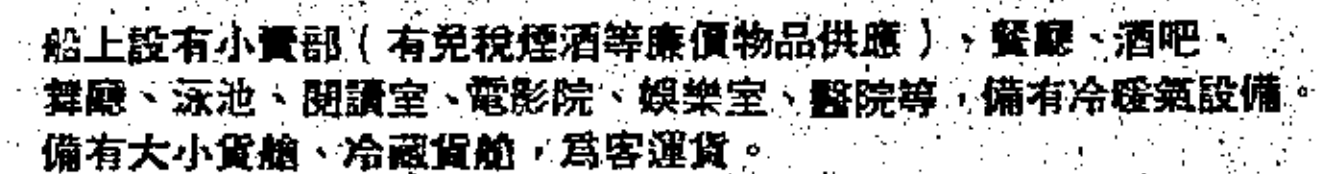
從前門大街的大柵欄調來的一批手工藝品的廚師將為委員們烹飪可口的菜餚。會議期間將根據各委員的同意和愛好開設茶會、酒席、消寒會、忌煙席、飲食席等。

今年北京冬寒提前，最近幾天氣溫上升，各賓館正在採取防風措施，並對暖氣、電燈等清潔設備進行了檢查檢修和維修。

從首都、北平、天津、濟南、青島、哈爾濱等處有經驗的醫務人員已陸續到齊，餐館、其中有不少是治療老年病的專家。各賓館都設有四至六人的專房，負責照顧委員的健康。有關方面已作出決定，每位委員在報到後即進行一次健康檢查。

首都汽車公司派出了一百八十多輛大轎車、中轎車、專車供委員們合乘用。

安全及時・整潔舒適・服務週到・經濟實惠



票價包括伙食。四歲以下免票，4—10歲半票，15人以上九折，25人以上八折
四程票另加。自檢行李30公斤。

客票售票處：招商局輪船公司 干諾道中152-155號十九字樓

中國旅行社 灣仔軒尼詩道24-34號 電話：5-280102

香港總代理：招商局輪船股份有限公司 電話：5-434861 (10線)

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

中國南海石油聯合服務總公司廣州基地公司

生活服務貿易中心開幕誌慶

達捷有限公司敬賀
香港梅林食品有限公司

北京新建三住宅區

圓型公寓高廿五層

京万红

燒傷・燙傷
家庭必備特效藥
止痛快 無疤痕

英B.P.三艘物探船

首艘鑽井平台十一月開始工作

G. D. 波恩和 A. W. 戴斯，正在工作。今後最艱鉅的工作，將由首艘鑽井平台開始。該平台將於明年四月開始在南海工作。到明年七月，該公司駐華辦事處將再增加一艘，明年四月，將再增加一艘，明年四月，將再增加一艘。目前，該公司駐華辦事處已派出一艘鑽井平台進入南海工作。

啓事

謹定於一九八三年六月二日至六月七日在香港灣仔史釗域道12號華遠大廈一樓舉行輕工綜合貿易小組業務洽談。

敬請

新疆維吾爾自治區輕工分公司
內蒙古自治區輕工分公司
廣西壯族自治區輕工分公司
陝西省輕工分公司
江西省輕工分公司
香港華遠公司

輕工綜合貿易小組 敬邀

1983年6月1日

洽談時間：上午九時至十二時 下午一時卅分至五時
星期六下午及星期日休息

龍 九 樓酒古冠金

傳虛不名・冠金在食・流一品出・乘上料選
賓酬價特席豬乳體全蝦龍

每桌壹千伍百元
菜譜列下

龍蝦西沙律
大熱單 玉帶翠螺片
蟹扒鮮露笋
紅燒鵝絲生翅
福祿鮮網鮑片
大紅片皮乳猪全體
多裡藏奇珍
清蒸雙紅斑
長壽燒伊麵
鮮蝦荷葉飯
炆杏燉銀耳
羊城雙美點
或桃飽兩款

選十大名菜宴客白
廉價小菜百款任
午開市(定座電

精選上等翅席
每桌特價壹千壹百捌拾元

大紅乳猪 金錢雞帶 薑汁扒蟹 大蟹 紅燒雞絲生翅 玉掌烤鮮鮑 正式鹽焗雞 冬菇燉雙鴿 清蒸雙紅斑 長壽燒伊麵 鮮蝦荷葉飯 蓮子紅豆露 羊城雙美點 尚之來諸備素 例湯通宵營業 (六六式九)

中國錄像電影

徵求 新馬泰 加來西 坡亞國 分銷商

中國電影錄影帶片源豐富，包括：電影、戲劇、卡通片、科教片、風光片總數有一千種以上。

中國電影錄像帶
港、澳、星、馬、泰、印尼總分銷商：

僑影(香港)有限公司
聯絡電話：H416268 H431419 傳傳：7249588 H41777
地址：德輔道中152號大生銀行大廈1301室、1304室（
德輔道中152號）

經濟學家均同意經濟復甦來臨

[illegible]

改善經濟詳情發表

包括制止保護主義改進貨幣體系
密特朗曾向里根施壓促美國減低預算赤字

國持塔拉團

巴拿馬一哥倫比亞
墨西哥、委內瑞拉、
大拉多美亞集團在該
區與中國及美國新黨
外發了許多工作。

五月二十八日至
三十日孔格多拉提爾
和中美五國外長又進
行了一次會晤，我們
衷心希望他們能取得
協議成果。

孔格多拉集團

(本報接：孔格
多拉集團已於本月以
來，開完七屆週返
會議。是周返返返
區。他們來自一個個
現的經濟地位，並非
出現的聯繫，並正在
把這復連續擴充到全
世界。

里根總統夫人
南美洲，昨晚在一
兩個大批運到前一
領袖舉行盛大宴會中
時，星期二晚上他們
道別。

里根總統坐在左邊

開會，討論防衛協議進展緩慢的問題，據官員們說，這是美國國會拖延所致。北約國防部長全體會議訂於星期三舉行。

索哥廷要已須每

斯德哥爾摩附近的穆斯科海軍基地，發現

凌

北歐的中立國家瑞典，近年來頻頻為蘇聯的神秘潛艇所困擾。這些潛艇數量極其隱秘，但根據瑞典政府確證，蘇聯潛艇經常窺伺瑞典的領海。今年四月間，在斯德哥爾摩近海，瑞典政府又發現類似潛艇的神秘物。國防部要求撥款對付日益增長的潛水艇威脅。

力圖阻保守黨勝利

[illegible]

西德國防部長重中支持北約部署計劃

【溫伯格電】德國國防部長溫伯格在與西德防務長官團聯席會議上發表的記者招待會說：「所有計劃到明年按時間表進行，我們依照原定時間所達成之時間表將予工作。」

溫伯格說：北大西洋公約總幹事格宇森組織的一九九三年度的協定，將於今年下半年開始。

二、說：北約在西歐部署五萬七千七千枚新式核導彈的計劃，正在按時間表進行，簡單工作將於今年下半年開始。

但他沒有識出開始部署的準確日期。

他說：「如果超級大國在日內瓦達成軍備限制協定的話，我們可以停止部署或者拆除已經部署的導彈。」

創 在一九八三年下半年開始部署導彈。

興旺的大轉變之
用於二十多個項目。對中國來說，今、明、後三年正是六五計劃的最後三載，世銀

[illegible]

但日軍大屠殺人數，將大大縮減，在該省當
【路透社東京三十一日電】據初中歷
復「侵略」一詞，以
描述第二次世界大戰
去年，當文部省
說明三十三

戴安娜身體不適
再盛傳她已懷孕

本報在教員節前，曾刊載數科著作者消息，謂前次大假期間日本在亞洲的軍事週行將動，在人們指責日本國勢日益強盛，應下與英法戰爭之同時，中國、南朝鮮與英亞細亞洲國家皆強烈抗議。

在人們指責日本國勢日益強盛，應下與英法戰爭之同時，中國、南朝鮮與英亞細亞洲國家皆強烈抗議。

與英

澳大

字是否包括
民兵後，他

上述兩份報刊和《每日鏡報》大肆宣傳爾斯王子近身衛兵傳出的消息：戴安娜娜皇妃以約五十公里處。溫莎堡的公園裏玩馬球。溫莎堡位於倫敦西北約五十公里處。

已發出詳細指示，指導一些事情（包括日軍在南京和新加坡的大屠殺）應如何改

各埠

感到不適。

通過各連一百四十名與自己較好，可在湖公路起降的「羅斯福」戰鬥機。每一年的訪問文約佔國民總生靈的百分之三以上。

有美利堅的「羅斯福」戰鬥機。每一年的訪問文約佔國民總生靈的百分之三以上。

羅斯福與艾森豪

的大谷教授指示，堅持，這等精神中被

害的人數較核實

地黃金收市

為星期一收

倫敦，

法蘭克福

欸項通過港星轉移
英美及東南亞等地均有其活

一九八〇年開始的高層政府調查出結論說，這個海峽犯罪網以新加坡商人克拉克為首腦，克拉克因殺人及販毒被判入獄無期徒刑。

調查得算，在一九七八、七九年九月間期間，該匪幫集團共運銷清漆毒品約價值一億一千萬元。

該報告說，該集團在板廠服務公司內擁有權益，該公司屬澳大利亞和新西蘭律師以及澳大利亞執法機關的「合作」。

該報告說，款項運進國際金融機構和匯往新加坡的「金融國家」。

任仲夷盼海南經建四年內

從而有利於全國。

他誠懇地希望所有有志有識之士，支持海南的建設，並希望大家同心協力，靠科學使海南起飛，爭取做到今年起步，

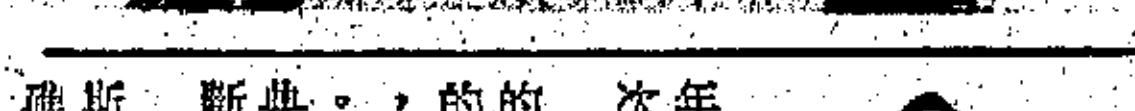
胡喬木促全國效

不完全理解，因為牠們還沒有完全認識知識分子和知識在社會主義建設事業中的重

具備氧碳酸交換功能
可代替各種血型血液
預計數年內可上市

沒，家畜蒙受重大損失。圖為悉尼市英里的莫里附近一個處於澤國的農莊。

（合衆國際社）



一九七八——一九七九年九個月期間，該匪幫的淨收入，市值達九千六百萬澳大利亞元（約九億元）。集團在乾爹服務公司和地產中擁有權益。該集團在新西蘭律師以及澳大利亞執法機關的人員協助下，通過國際金融機構和香港及新加坡的銀行。

第六屆全國政協港區委員

首批三十五人昨赴京開會

行前表示對這次會議充滿期望和信心

【本報訊】第六屆全國政協港區委員，首批三十五人，昨日上午由港赴京，參加即將舉行的第六屆全國政協第一次會議。行前，各委員表示對這次會議充滿期望和信心。

安子介將赴港經濟問題

陪酒女郎遭兇徒勒死

被移屍香港仔馬路旁

死者丈夫聽新聞認屍 警方尋「買鐘」青年

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

【本報訊】昨日下午，在港仔馬路旁發現一具女屍，死者為一名陪酒女郎。死者丈夫聽新聞後認屍，警方正尋找一名「買鐘」青年。

新型海傍 貨倉/寫字樓租售

毗連碼頭，海路運輸極方便



大廈位於紅磡黃埔碼頭海傍，樓高十二層，面積由13,000方呎至48,260方呎，大廈優點特多，非其他同類工商樓宇可比擬：

- 交通極便利，近港九各碼頭，海陸運輸快捷。
- 九廣鐵路，海陸運輸近在咫尺，來往港九，中國內地至為方便，而距香港國際機場約二英里（3.2千米）。
- 貨車可直達倉庫地下之貨物起卸處。
- 寫字樓位於大廈頂層，三面環海，空氣流通，環境優美和舒適。
- 已有人氣，可隨時入住。
- 租戶可直達碼頭，可承受12.5 KPa（風力92級）。

租售處：和記地產代理有限公司 香港夏慤道十號和記大廈22字樓 電話：5-213241

百萬元皮草 為警方搜獲

【本報訊】警方昨日在北角英皇道一處單位內，搜獲價值一百多萬元的皮草，並拘捕三名涉案男子。

兩女大鬧急症室

【本報訊】兩名女子昨日在急症室大鬧，被警方帶走。

西貢村婦被劫

【本報訊】一名西貢村婦昨日在村中被劫，警方正尋找兇手。

幫助曾慶林遺孀

【本報訊】曾慶林遺孀近日生活困難，社會各界正幫助她。

好



好

私家車車齡逾六年

將交私營車房檢驗

交諮會同意港府建議 車房將獲發牌

港府對食污行為劃一標準及收費等問題應詳加考慮

【本報訊】交通諮詢委員會昨日通過港府建議，將私家車車齡逾六年者，須交私營車房檢驗。交諮會並同意港府建議，車房將獲發牌，港府對食污行為劃一標準及收費等問題應詳加考慮。

根據建議，凡車齡超過六年之私家車，其車主須將車輛交予獲發牌之私營車房檢驗。車房在檢驗後，若車輛符合安全標準，將獲發給一張有效期為一年的檢驗合格證。若車輛不符合安全標準，車主須在規定期限內進行維修，並再次接受檢驗。

交諮會表示，此項建議旨在提高私家車的安全標準，減少因車輛老化而引發的交通事故。同時，建議中也包括對食污行為的劃一標準及收費等問題，以確保交通環境的整潔。

摩代總表昨訪工勞處指出

理無刻苛制分扣

督威受機司業職

改修大重出作局當求要並

【本報訊】摩代總表昨日訪問勞工處，指出目前勞工處在處理勞工糾紛時，往往缺乏對勞工的保護，並要求當局在處理勞工糾紛時，應以勞工的利益為首要考慮。

摩代總表表示，目前勞工處在處理勞工糾紛時，往往缺乏對勞工的保護，並要求當局在處理勞工糾紛時，應以勞工的利益為首要考慮。他指出，目前勞工處在處理勞工糾紛時，往往缺乏對勞工的保護，並要求當局在處理勞工糾紛時，應以勞工的利益為首要考慮。

港府成立工作小組

全面檢討的士行業

評估其現在及未來所擔當角色

【本報訊】港府昨日宣佈成立一個工作小組，全面檢討的士行業。工作小組將評估的士行業在現在及未來所擔當的角色，並提出相應的建議。

工作小組的成員包括政府官員、的士司機代表及社會人士。工作小組將在未來六個月內完成檢討工作，並向政府提交報告。

大嶼山六號巴士

今起改一人操作

【本報訊】大嶼山六號巴士線，自今日起將改由一人操作。此舉旨在提高巴士營運效率，並減輕司機的工作負擔。

大嶼山六號巴士線目前由兩名司機操作，但由於該線路班次較少，且行駛時間較長，司機的工作負擔較重。港府決定自今日起，將該線路改為一人操作，以減輕司機的工作負擔。

今日或以後登記記者

新車要裝反光車牌

【本報訊】所有於今日（六月一日）或以後登記的車輛，必須安裝反光車牌。此舉旨在提高車輛的可見度，減少交通事故的發生。

根據交通局的規定，所有於今日（六月一日）或以後登記的車輛，必須安裝反光車牌。此舉旨在提高車輛的可見度，減少交通事故的發生。

千張金偽鈔案提堂

首被告被加控三罪

不准保釋 另兩人則保釋候審

【本報訊】三名男子因涉及偽造金鈔案，昨日在法院提堂。首被告被加控三項罪名，並被不准保釋。另外兩名被告則獲准保釋候審。

這三名男子分別為陳某、李某及王某。他們被控以偽造金鈔、藏有偽造金鈔及運送偽造金鈔等罪名。法院在審理後，裁定首被告陳某不准保釋，並將於下月再提堂。另外兩名被告則獲准保釋候審。

總經理突接神秘電話

財務公司失十萬元

兩助理經理被警送往協助調查

【本報訊】某財務公司昨日發生一宗詐騙案，該公司總經理突接神秘電話，被騙去十萬元。兩名助理經理隨即被警方送往協助調查。

據悉，該財務公司總經理在接獲神秘電話後，被對方以各種理由騙取十萬元。兩名助理經理在接到總經理的報警後，隨即被警方送往協助調查。

元朗區議會開會

九龍城區議會亦開會

【本報訊】元朗區議會及九龍城區議會昨日分別舉行會議，討論有關的士行業及交通問題的建議。

元朗區議會會議討論了有關的士行業的建議，並決定將建議提交給有關部門處理。九龍城區議會會議則討論了有關交通問題的建議，並決定將建議提交給有關部門處理。

兩線小輪今起減班

假日班期及票價則照舊

【本報訊】由中環開往兩線的小輪，自今日起將減班。但假日班期及票價將維持不變。

中環開往兩線的小輪目前班次較多，但由於客量減少，港府決定自今日起減班。但假日班期及票價將維持不變。

索賠及格樹灣

兩線小輪今起減班

【本報訊】由中環開往兩線的小輪，自今日起將減班。但假日班期及票價將維持不變。

中環開往兩線的小輪目前班次較多，但由於客量減少，港府決定自今日起減班。但假日班期及票價將維持不變。

【本報訊】由中環開往兩線的小輪，自今日起將減班。但假日班期及票價將維持不變。

中環開往兩線的小輪目前班次較多，但由於客量減少，港府決定自今日起減班。但假日班期及票價將維持不變。

【本報訊】由中環開往兩線的小輪，自今日起將減班。但假日班期及票價將維持不變。

中環開往兩線的小輪目前班次較多，但由於客量減少，港府決定自今日起減班。但假日班期及票價將維持不變。

【本報訊】由中環開往兩線的小輪，自今日起將減班。但假日班期及票價將維持不變。

中環開往兩線的小輪目前班次較多，但由於客量減少，港府決定自今日起減班。但假日班期及票價將維持不變。

新產品

Panasonic Office Automation

樂聲牌全乾式影印機

首創四個獨立馬達驅動



FP-1802

FP-3002

- 假如閣下準備選購一部性能卓越、經濟耐用的影印機，樂聲牌 FP-1802 及 FP-3002 保證值得閣下優先考慮。
- 首創選用四個獨立馬達，最能減低機械磨損故障。
- FP-3002 可加配轉換原稿及複集副本之自動裝置。
- 電子分紙設計影印，邊字清晰顯現，絕不含糊。
- 電腦邏輯控制，操作簡便。
- 雙卡式入紙，影印副本可達 A3 度。
- FP-3002 每分鐘影印副本 30 張。
- FP-1802 每分鐘影印副本 18 張。

請親臨中環聯邦樂聲陳列室參觀示範

Panasonic

總代理：信興電器貿易有限公司
垂詢請電 5-256161 文儀電腦部

服務中心：葵青貨櫃碼頭 51-63 號長順工業中心七樓。電話：0-281771

分站：
香港中環聯邦大廈 1401 室。電話：5-268873
九龍彌敦道 625 號聯邦大廈十樓。電話：3-325961
九龍北角二樓。電話：5-715045
廣州人民南路 111 號地下。電話：89398
澳門南灣街 8 號地下。電話：88886

陳列室：
九龍尖沙咀彌敦道 57 號牛車水中心九樓。電話：3-721772
九龍彌敦道 625 號聯邦大廈二樓。電話：3-323723
香港中環聯邦大廈 1401 室。電話：5-256161
安海陳列中心：安海沙咀道 321 號。電話：0-423346

分行不斷開 服務更加好

京華銀行



柯士甸路分行 今日開始營業

京華銀行分行，現已增至二十三間。今後為客戶服務的範圍，將進一步擴展。京華銀行為國際商業信貸銀行集團（BCC Group）成員之一。本集團總資產逾九十六億美元，聯營機構遍佈海外六十二個國家，業務增長迅速，服務日趨多元化，並積極資助工商發展，為本港人士提供全面性銀行服務。柯士甸路分行經理梁耀樂與各同事，將竭誠為閣下服務。

京華銀行 龐大組織網 服務範圍廣

貨

只限六層 租期由速

大單位 樓高十二至十八層 非其他

- 交通方便
- 九龍彌敦道中環
- 與地鐵口
- 寬敞明亮
- 已有入住
- 廚房設備
- KFC

租務處：和記地產

學前服務費資助 請中受接起今署社

料資關有況情庭家供提須長家

【本報訊】社會福利署今日（六月一日）開始接受學前服務費資助申請。申請人須為年滿三歲至六歲的兒童，其父母或法定代理人須為香港居民，並須符合有關的經濟狀況。申請人須填妥申請表格，並附上有關的證明文件，如家庭收入證明、兒童出生證明等。申請表格可向各區社會福利辦事處索取。資助金額根據家庭收入而定，最高可達每月一千五百元。申請人須在申請時提供家庭成員的詳細資料，包括姓名、年齡、職業及收入等。資助將按月發放，申請人須定期向辦事處申報家庭狀況，以便核實。

成人教育會昨決定 將徵集報告書意見

並建議港府設更多職業先修校

【本報訊】香港成人教育委員會昨日（六月一日）在灣仔會議中心舉行會議，討論有關成人教育的問題。會議由主席李卓人主持，出席者包括委員及有關機構代表。會議決定，委員會將向港府提交一份報告書，建議港府設立更多職業先修學校，以提供成人接受職業培訓的機會。報告書亦建議港府加強對成人教育的資助，並提高成人教育的地位。委員會表示，成人教育對提高市民素質及促進社會發展具有重要意義，港府應予以重視。

集郵家談集郵

陳卓堅認為當局應推廣此活動

【本報訊】集郵家陳卓堅昨日（六月一日）接受訪問，談及集郵活動。陳卓堅表示，集郵不僅是一種愛好，更是一種文化活動。他認為，當局應加強對集郵活動的推廣，並提供相關的培訓及交流機會。陳卓堅指出，集郵可以培養人的耐心及專注力，並有助於了解歷史及文化。他建議當局可舉辦集郵展覽及講座，以吸引更多市民參與。此外，他亦建議當局可設立集郵博物館，以展示集郵文化的發展。

羅爾時與麥德森主持儀式 新醫院大廈昨平頂

整項工程預計明年下半年完成

【本報訊】位於金鐘道的新醫院大廈，昨日（六月一日）舉行平頂儀式。儀式由羅爾時與麥德森主持，並有政府官員及建築商代表出席。大廈建築商表示，大廈的興建過程順利，預計明年下半年可完成整項工程。大廈建成後，將為市民提供更多醫療服務，並改善醫院的設施。平頂儀式標誌著大廈的興建進入最後階段，預計明年即可落成啟用。

自閉症兒童訓練班 可望於九月間開辦

弱智人士協會與當局正研究中

【本報訊】自閉症兒童訓練班，可望於九月間開辦。弱智人士協會正與有關當局研究有關事宜。協會表示，自閉症兒童在社交及溝通方面存在困難，需要接受專業的訓練及輔導。協會希望透過舉辦訓練班，為自閉症兒童提供學習及成長的機會。當局表示，將與協會合作，確保訓練班的質素及成效。訓練班的開辦將有助於提高自閉症兒童的生活質素，並促進他們與社會的融合。

匯豐捐三百萬元 贊助樂善堂大提琴音樂團

贊助樂善堂大提琴音樂團

【本報訊】匯豐銀行昨日（六月一日）宣佈，將撥款三百萬元，贊助樂善堂大提琴音樂團。匯豐表示，這項資助旨在支持樂善堂在推廣音樂教育及藝術發展方面的工作。樂善堂大提琴音樂團表示，這項資助將有助於他們購買樂器及支付演出費用，並為音樂愛好者提供學習的機會。匯豐的這項善舉得到了社會各界的讚賞，亦顯示了匯豐對社會的貢獻。

座講郵集個兩 行舉後先起明

場入費免 館物博在

【本報訊】兩個集郵講座，將於明日（六月二日）在博物館舉行。講座由集郵專家主講，內容包括集郵的歷史、集郵的種類及集郵的收藏方法等。講座以粵語進行，歡迎對集郵有興趣的人士參加。博物館表示，集郵講座是博物館的常規活動之一，旨在推廣集郵文化及提高市民的集郵水平。講座將由上午十時開始，為期兩小時。入場費全免，但需預先報名。

銷量無法追上成本激增 港唱片業面臨困境

近三個月已有十多個出版商倒閉

【本報訊】香港唱片業目前面臨嚴重困境，銷量無法追上成本激增。近三個月已有十多個出版商倒閉。唱片業協會表示，由於盜版猖獗及消費者口味改變，唱片銷量大幅下滑。同時，製作成本及宣傳費用不斷上升，導致出版商經營壓力巨大。協會呼籲政府加強對盜版的打擊，並提供相關的扶持政策，以幫助唱片業渡過難關。目前，唱片業正尋求轉型，發展數位音樂及現場演出等業務，以應對市場挑戰。

國泰航機刊物文章獲獎

海峽報刊載文章獲獎

【本報訊】國泰航空公司的刊物文章，近日在「海峽報」刊載，並獲得該報主辦的寫作比賽獎項。國泰航空表示，這項榮譽是對其刊物內容及寫作質素的肯定。獲獎文章內容豐富，涵蓋了航空公司的發展歷史、飛行體驗及服務質素等。國泰航空表示，將繼續努力，提高刊物的質素，為讀者提供更多優質的內容。這項比賽旨在鼓勵市民對航空業的關注，並提高寫作水平。

商業

代本報收分類廣告處：遠東銀行
旺角分行：二四四號
中區分行：中區皇后大道中九十九號
中國銀行大廈二四四號
電話：二四四號

新書介紹

本報特約北京中央廣播電台記者，現將其在京期間所見所聞，以生動活潑之筆調，介紹給讀者。內容包括：北京之政治、經濟、文化、社會等各方面的現況。每本售價：港幣五元。各大書店均有代售。

國內投資設廠、加工商請注意

本報特約廣東省內各工廠、商號，現將其在省內投資設廠、加工商之現況，介紹給讀者。內容包括：工廠之設備、技術、產品、價格等各方面的現況。每本售價：港幣五元。各大書店均有代售。

亞洲行

本報特約亞洲各城市之現況，介紹給讀者。內容包括：亞洲各城市之政治、經濟、文化、社會等各方面的現況。每本售價：港幣五元。各大書店均有代售。

月刊發售

本報特約各城市之現況，介紹給讀者。內容包括：各城市之政治、經濟、文化、社會等各方面的現況。每本售價：港幣五元。各大書店均有代售。

郵票世界

本報特約各城市之現況，介紹給讀者。內容包括：各城市之政治、經濟、文化、社會等各方面的現況。每本售價：港幣五元。各大書店均有代售。

自閉症兒童訓練班

可望於九月間開辦。弱智人士協會與當局正研究中。

匯豐捐三百萬元

贊助樂善堂大提琴音樂團。

集郵講座

將於明日（六月二日）在博物館舉行。

成人教育會

將徵集報告書意見。並建議港府設更多職業先修校。

學前服務費資助

請中受接起今署社。料資關有況情庭家供提須長家。

冠金

聯合廣告

500號水泥

中國男女手帕
歡迎訂購

水泥

廣東水泥
500號現貨、價錢公道
香港、廣州、澳門、汕頭、廈門、福州、上海、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、海口、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

空運印尼

接收機器零件、電器零件
五金配件，快捷準時。
請電 0-273144-5 找李生

機器中心業務範圍

1. 買賣 2. 租賃 3. 設計 4. 安裝 5. 維修 6. 保養 7. 翻新 8. 拆卸 9. 運輸 10. 倉庫 11. 保險 12. 其他

馬口鐵

新力公司大量直接由美國來貨
歡迎定購電話一四四二九七〇
五一四三三七八七

施樂 XEROX

又一創新高時代產品。免費試用一年。包括零件。
施樂 XEROX 影印機，性能卓越，操作簡便，是您辦公室的理想選擇。

IBM SELECTRIC II

打字機，性能卓越，操作簡便，是您辦公室的理想選擇。

新書介紹

本報特約北京中央廣播電台記者，現將其在京期間所見所聞，以生動活潑之筆調，介紹給讀者。

國內投資設廠、加工商請注意

本報特約廣東省內各工廠、商號，現將其在省內投資設廠、加工商之現況，介紹給讀者。

亞洲行

本報特約亞洲各城市之現況，介紹給讀者。

月刊發售

本報特約各城市之現況，介紹給讀者。

郵票世界

本報特約各城市之現況，介紹給讀者。

自閉症兒童訓練班

可望於九月間開辦。弱智人士協會與當局正研究中。

匯豐捐三百萬元

贊助樂善堂大提琴音樂團。

集郵講座

將於明日（六月二日）在博物館舉行。

成人教育會

將徵集報告書意見。並建議港府設更多職業先修校。

學前服務費資助

請中受接起今署社。料資關有況情庭家供提須長家。

中環高級寫字樓

遷往中環新寫字樓，地址：中環皇后大道中。電話：二四四號。

紅磡商業中心

中央冷氣，交通便利。地址：紅磡。電話：二四四號。

聘請

聘請男女文員，待遇優厚。有意者請親臨本公司面試。

贈車回鄉

各類型國產車：吉普車、貨車、自卸車、旅行車、救護車。地址：香港。電話：二四四號。

惠利廣告

請撥電話：七二六九八〇

汽車

各類型國產車：吉普車、貨車、自卸車、旅行車、救護車。地址：香港。電話：二四四號。

招生

各類型國產車：吉普車、貨車、自卸車、旅行車、救護車。地址：香港。電話：二四四號。

醫療

各類型國產車：吉普車、貨車、自卸車、旅行車、救護車。地址：香港。電話：二四四號。

報稅

各類型國產車：吉普車、貨車、自卸車、旅行車、救護車。地址：香港。電話：二四四號。

出租

各類型國產車：吉普車、貨車、自卸車、旅行車、救護車。地址：香港。電話：二四四號。

銷量無法追上成本激增

港唱片業面臨困境

近三個月已有十多個出版商倒閉

【本報訊】香港唱片業目前正處於極度困境之中，近三個月已有十多個出版商倒閉。由於銷量無法追上成本激增，唱片業正經歷一場前所未有的危機。

據悉，香港唱片業在過去幾年中，由於盜版猖獗，銷量一直不振。加上製作成本不斷上升，唱片業的利潤空間被進一步壓縮。近三個月來，由於資金鏈斷裂，多家唱片公司紛紛倒閉，其中包括一些老牌唱片公司。

唱片業協會表示，目前唱片業正處於「至暗時刻」，必須採取果斷措施來扭轉頹勢。協會呼籲政府加強對盜版的打擊，並希望唱片公司之間能夠加強合作，共同度過難關。



社團與工商

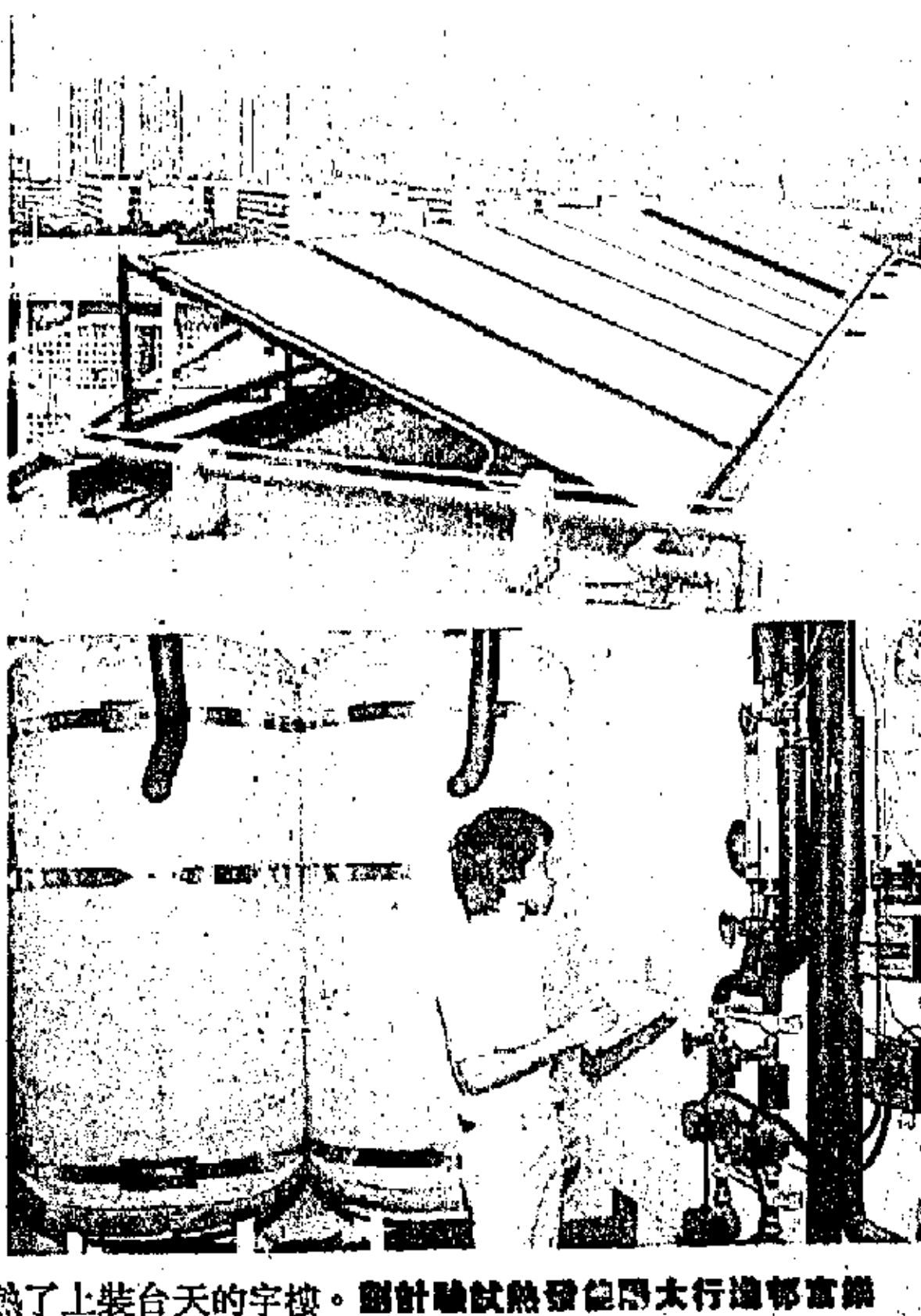
【本報訊】香港社團與工商界正密切關注唱片業的困境，並表示將盡力提供協助。多個社團已發起籌款活動，以幫助陷入困境的唱片公司。

工商界人士則表示，唱片業的困境也反映了整個文化創意產業的挑戰。他們呼籲政府應加強對文化產業的支持，並為企業提供更多的融資渠道。

樂富邨一單身宿舍 獲太陽熱水供應

【本報訊】位於樂富邨的一間單身宿舍，最近獲得了太陽熱水供應系統的安裝。這項設施將為該宿舍的住戶提供環保、節能的熱水供應。

該項工程由有關部門負責，預計將於近期內完工。住戶表示，對這項設施的安裝表示歡迎，並希望未來能有更多類似的環保設施。



熱了上裝台天的字樣。圖計熱水發能陽太行這等當圖下。圖水貯熱隔個三的次機低較在置裝與。(上)熱水收能。圖供水熱能太供提舍宿士人單身一下地為，連相。

【本報訊】六合彩昨日開獎，三獎派彩三千六百多元。開獎號碼如下：頭獎：157131829(16)；二獎：157131829(16)；三獎：157131829(16)。

此外，六合彩還將舉行多場抽獎活動，歡迎廣大市民踴躍參加。

【本報訊】女軍港灣仔分會，將於近日內舉行週年大會。屆時將有超過一百名會員參加，並討論有關會務的重要事項。

大會主席表示，女軍港灣仔分會一直致力於為會員提供優質的服務，並希望通過此次大會，進一步加強會員之間的聯繫。

【本報訊】電腦專業訓練，現已接受報名。該項訓練旨在提高電腦專業人士的技術水平，並為他們提供更多的就業機會。

報名詳情請致電：XXXX-XXXX。歡迎廣大電腦專業人士踴躍報名。

【本報訊】選出廿四屆新員，為本會的發展貢獻力量。此次選舉吸引了眾多優秀人才參加，最終選出了廿四名新成員。

新任成員表示，他們將秉承本會的宗旨，為會員提供優質的服務，並為社會做出更大的貢獻。

鮮魚漲價 鹹魚升值

【本報訊】由於鮮魚價格大幅上漲，鹹魚的價格也隨之上升。這使得鹹魚的市場價值得到了進一步的體現。

據悉，鮮魚價格上漲的主要原因是供應量減少。由於天氣原因，鮮魚的捕撈量明顯下降，導致市場上的鮮魚價格居高不下。

【本報訊】進興商會發言人表示，將繼續關注鮮魚價格的走勢，並為會員提供相關的市場信息。

發言人表示，商會將與漁民保持密切聯繫，以確保鮮魚的供應穩定，並為消費者提供優質的鮮魚產品。

【本報訊】鹹魚的品質將得到進一步提升，以滿足市場的需求。商會表示，將加強對鹹魚生產過程的監管，確保其品質優良。

商會呼籲消費者在購買鹹魚時，應選擇信譽良好的商家，以確保購買到優質的鹹魚產品。

【本報訊】選出廿四屆新員，為本會的發展貢獻力量。此次選舉吸引了眾多優秀人才參加，最終選出了廿四名新成員。

新任成員表示，他們將秉承本會的宗旨，為會員提供優質的服務，並為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】選出廿四屆新員，為本會的發展貢獻力量。此次選舉吸引了眾多優秀人才參加，最終選出了廿四名新成員。

新任成員表示，他們將秉承本會的宗旨，為會員提供優質的服務，並為社會做出更大的貢獻。

| | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|
| 珠明·慶普
場五後最
靈閃
獻映天
佛場午
船跳半
晚映點 | 華大
看速請！週二第
獻映花桃戲無情激貴名
陽朝鳳三
之蘭法拔荷 謝一小姐
作戲 演大嬌嬌小
遊旅愛性 映下 | 華大新
早請場五今！滿大
片巨級怖恐空太技幻等科
體怪
鏡血 城空 驚 怪 天
河 果 空 一 奇 電
宜 宜 宜 宜 宜 宜 | 頓盛華·台舞利
片巨納華 後最明今
漫得得愛士陸雷摩帶高
侶伴佳最
停暫影電天今台舞利
龍屠島魔 老老怪神後天
難災大駭核夜今今領盛華 | 樂氏門金泰國
過錯勿請場五後最
主金 楚 羅 余 陳
演 演 演 演 演 演
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
魔腦
映獻大盛天明
區尖油 拼 夜映映 | 聲麗·統總
過錯勿請場五後最
主金 楚 羅 余 陳
演 演 演 演 演 演
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
魔腦
映獻大盛天明
區尖油 拼 夜映映 | 洋南
場五後最
巨片級怖恐空太技幻等科
武中華
迷途雄雞
魂刀 場夜夜
靈閃 映天 |
| 樂百·運海
場五映週二第
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
48小時
戲身壯 製大的價銀火最
1 版比 作製超值爆爆具
骨狗咬狗 午 運海 | 都銀·江珠
後最場五天今
1 戲新片怖恐幻科
1 戲而寒不氣怖恐
體怪
靈閃：映獻天明
邪惡女 場今今都銀 | 華嘉·年嘉
天今後最
鏡血 城空 驚 怪 天
河 果 空 一 奇 電
宜 宜 宜 宜 宜 宜
拳醉
演主編成星紅席普
王片座實界世全
行盛版再版不看百 | 灣榮·年萬
映獻天今院兩
拳醉
演主編成星紅席普
王片座實界世全
行盛版再版不看百 | 砌紅·際國
夜加紅 映獻天今
官明外戲最世國全
演星國受本全年戲成
貴 貴 貴 貴 貴 貴
主 主 主 主 主 主
正 正 正 正 正 正
拳醉
王片座實界世全
會演四國綠世國全
1 挂點點三奇界際 1 奇命命
大三 集戲性 命 命 命 | 都皇·后皇
映獻天今
演導平和實 製監遠恩吳
拳醉
作導田小實 作名成龍成
演主台演天 利 利 利
劉有別特 片打仔打
潮熱歡美食 發版再港 | 冠金
場五映週二第
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
腦魔
利東 東 東 東 東 東
演 演 演 演 演 演
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
腦魔
映獻天今
區油火 場今今 |
| 華南
場五映滿大日連
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
靈靈
城牌大出私 次場最八
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演 | 光新
場五映週二第
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
靈靈
城牌大出私 次場最八
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演 | 石寶·樂新
週二第入進滿狂
百我我主主主主主主主
獻新能演演演演演演演
迷痴海慾
感美度深最 開供
梅水露 石 寶 寶 寶 寶 寶 | 樂快都新
週二第入進滿狂
百我我主主主主主主主
獻新能演演演演演演演
迷痴海慾
感美度深最 開供
梅水露 石 寶 寶 寶 寶 寶 | 聲樂·都富
場五映週二第
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
靈靈
城牌大出私 次場最八
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演 | 星福·地森油·華
場五映週二第
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
靈靈
城牌大出私 次場最八
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演 | 宇都·影國·倫
場五映週二第
不 不 不 不 不 不
宜 宜 宜 宜 宜 宜
靈靈
城牌大出私 次場最八
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演
演 演 演 演 演 演 |

中國男女手帕

5折優惠
香港山手帕
電話：XXXX-XXXX

空運

接收機器零件
五金配件
請電 0-273144

機器中心

1. 買賣 2. 維修 3. 零件 4. 設計 5. 安裝 6. 保養
協興機器中心
HIP HING MACHINE

中環高

德輔道中全新裝修
遠東發展大廈新裝修
干諾道中全新裝修
歡迎舊雨新知
電話：XXXX-XXXX

七二六九八〇

請撥電話

甲組聯賽爭霸關鍵一仗

精工大戰寶路華

兩隊積分接近 今晚不容有失

【本報訊】甲組足球聯賽今晚在球場上有一場爭霸戰，由精工對寶路華。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

兩隊積分接近 今晚不容有失

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

升班球隊繳保證金 乙丙組會表示反對

【本報訊】足總昨晚在球場上有一場爭霸戰，由精工對寶路華。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

超級女排賽門票搶手 賽會加設多個售票站

【本報訊】超級女排賽門票，昨晚在球場上有一場爭霸戰，由精工對寶路華。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。



黃仲賢與陳國強在球場上握手，背景是（左）黃仲賢與（右）陳國強。

在和記黃埔年會上透露 李嘉誠斥資逾億元 購回長實新股一半

【本報訊】在和記黃埔年會上，李嘉誠透露，他斥資逾億元，購回長實新股一半。這項消息引起了市場的廣泛關注。

在和記黃埔年會上，李嘉誠透露，他斥資逾億元，購回長實新股一半。這項消息引起了市場的廣泛關注。

在和記黃埔年會上，李嘉誠透露，他斥資逾億元，購回長實新股一半。這項消息引起了市場的廣泛關注。



尼蘭柏射門，球路平直。

【本報訊】足球聯賽今晚在球場上有一場爭霸戰，由精工對寶路華。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

七月赴京參加國際足球賽 離港前擬與雪蘭莪隊作熱身賽

【本報訊】香港足球代表隊將於七月赴京參加國際足球賽。離港前，他們將與雪蘭莪隊作熱身賽。

香港足球代表隊將於七月赴京參加國際足球賽。離港前，他們將與雪蘭莪隊作熱身賽。

香港足球代表隊將於七月赴京參加國際足球賽。離港前，他們將與雪蘭莪隊作熱身賽。

改建大坑東球場 定明年九月竣工

【本報訊】大坑東球場改建工程，預計將於明年九月竣工。屆時，該球場將成為香港足球代表隊的主場。

大坑東球場改建工程，預計將於明年九月竣工。屆時，該球場將成為香港足球代表隊的主場。

大坑東球場改建工程，預計將於明年九月竣工。屆時，該球場將成為香港足球代表隊的主場。



黃仲賢在球場上，中目項打中球門。

爭持激烈 引入人入勝 為本屆甲組男子籃球賽作小結

【本報訊】本屆甲組男子籃球賽，競爭激烈，引人入勝。在比賽中，各隊都展現了高超的球技。

本屆甲組男子籃球賽，競爭激烈，引人入勝。在比賽中，各隊都展現了高超的球技。

本屆甲組男子籃球賽，競爭激烈，引人入勝。在比賽中，各隊都展現了高超的球技。

【本報訊】足球聯賽今晚在球場上有一場爭霸戰，由精工對寶路華。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

【本報訊】足球聯賽今晚在球場上有一場爭霸戰，由精工對寶路華。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

英皇入信足總 申請加入丙組

【本報訊】英皇足球隊已正式向足總申請加入丙組聯賽。足總表示，將考慮該申請。

英皇足球隊已正式向足總申請加入丙組聯賽。足總表示，將考慮該申請。

英皇足球隊已正式向足總申請加入丙組聯賽。足總表示，將考慮該申請。

足總球壇開會 懲罰犯規球員

【本報訊】足總昨晚舉行球壇開會，討論對犯規球員的懲罰。會議決定，對犯規球員進行警告或停賽處分。

足總昨晚舉行球壇開會，討論對犯規球員的懲罰。會議決定，對犯規球員進行警告或停賽處分。

足總昨晚舉行球壇開會，討論對犯規球員的懲罰。會議決定，對犯規球員進行警告或停賽處分。

【本報訊】足球聯賽今晚在球場上有一場爭霸戰，由精工對寶路華。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

精工隊在積分榜上，目前積分三十分，寶路華隊則積分二十九分。兩隊在積分榜上，目前積分接近，今晚一役，對兩隊來說，都是至關重要的一仗。

粵劇團 新光戲院

六月一日 六國大相相 漢武帝夢會衛夫人

六月二日 西施 西施與范蠡

六月三日 雙陽丹鳳 雙陽公主與楊宗保

六月四日 洛神 洛神與曹子建

六月五日 日香十二美人樓 日香與十二美人

六月六日 一入侯門深似海 一入侯門深似海

六月七日 折子戲 霸王別姬、白蛇傳、三打白骨精

南源行土產有限公司

NAM GUAN HONG PRODUCTS CO., LTD.

香港文咸西街24號南北行大廈三樓A-D座

2/F Flat A-D, NAM PAK HONG Bldg, 24 Bonham Strand West, HONG KONG

TEL: 5-444419 5-446093

Cable: 'NAMGUANCO' Telex: 85035 NGHCL HX

經銷 國產 火炬牌(平版) 卷煙紙

杭州華豐造紙廠 企鵝牌(盤裝) 卷煙紙

歷史悠久 品質一流 馳名中外 各種尺寸 任意選購

Distributor of China White Cigarette Paper 'TORCH BRAND' & 'PENGUIN BRAND' Produced by HANGZHOU HUA FENG PAPER MILL

一唯九港 樓香天

榮杭宗正 樓香天

下地C號18路甸士柯龍九

TEL: K662414 688352

東芝牌 高級影印機

TOSHIBA BD-3701型 最大影印尺寸: 10.5 x 14.5

影印材料每張 祇需7¢

分期付款月付851元 五年免稅保固服務

總代理: 宇商商業機器有限公司

香港中區皇后大道中200號 電話: 2-22000 5-22000

可慰鄉思 可增見聞

本報為方便讀者，特設「可慰鄉思 可增見聞」專欄，歡迎投稿。

本報為方便讀者，特設「可慰鄉思 可增見聞」專欄，歡迎投稿。

本報為方便讀者，特設「可慰鄉思 可增見聞」專欄，歡迎投稿。

在和記黃埔年會上透露 李嘉誠斥資逾億元 購回長實新股一半

履行向英坭擔保每股九元二五承諾

【本報訊】和記黃埔有限公司主席李福祿昨日在股東年會上透露，長實主席李嘉誠已於去年十二月間，以每股九元二五的承諾價，購回長實新股一半，共計一億二千五百萬股。李福祿表示，這項購回行動，是長實履行向英坭集團所作出的承諾，以抵銷英坭在長實新股發行時所欠下的債務。李福祿又表示，長實目前正考慮將英坭集團在長實新股發行時所欠下的債務，轉化為長實的債券，以減輕長實的財務負擔。

股市先挫後挺 恒生指數升十五點以上 沽盤較成交總值只七千多萬

【本報訊】昨日九點半，港幣匯率升九點一五，恒生指數升九點一五，金銀價升九點一五。股市在開市後，先挫後挺，恒生指數升十五點以上，收市報一萬五千一百一十五點。沽盤較成交總值只七千多萬。昨日股市交投清淡，成交量僅為一億二千五百萬股，成交金額為一百一十億元。市場氣氛較為穩定，投資者對長實購回新股一事表示關注。

美匯持續上揚 收市七十三點五五半點 比較上週三已升了四點

【本報訊】美匯昨日在紐約市場持續上揚，收市報七十三點五五半點，比較上週三已升了四點。美匯上揚的主要原因是市場對美國經濟前景看好，以及美元與港幣的掛鈎關係。此外，市場對美國政府削減赤字計劃的反應，也促使美匯上揚。

金市繼續堅挺 昨升一十三元七角八分 交投較前波幅為十四元

【本報訊】金市昨日在倫敦市場繼續堅挺，昨升一十三元七角八分，交投較前波幅為十四元。金價上揚的主要原因是市場對美元走勢看好，以及投資者對金價的看好。此外，市場對美國政府削減赤字計劃的反應，也促使金價上揚。

香港股票行情 (五月廿一日) (港元計)

| 股票 | 收市 | 升/跌 | 股票 | 收市 | 升/跌 |
|------|----------|--------|--------|-------------|--------|
| 恒生指數 | 918.59 | +15.41 | 四會總成交 | 7,184萬元 | |
| 遠東新報 | 4,269.35 | +85.01 | 遠東新報成交 | 3,248萬元 | |
| 金銀 | 825.74 | +15.10 | 金銀成交 | 2,741萬元 | |
| 匯豐 | 665.19 | +5.43 | 匯豐成交 | 1,185萬元 | |
| 渣打 | 764.24 | +12.30 | 渣打成交 | 1,000萬元 | |
| 中環 | 40.00 | +0.15 | 中環成交 | 0.41 | -0.02 |
| 太古 | 8.00 | +0.15 | 太古成交 | 0.23 | -0.10 |
| 招商局 | 26.40 | +0.40 | 招商局成交 | 5.50 | -0.10 |
| 怡和 | 4.30 | +0.10 | 怡和成交 | 1.45 | +0.02 |
| 太古 | 5.40 | +0.10 | 太古成交 | 2.90 | +0.05 |
| 招商局 | 1.57 | -0.01 | 招商局成交 | 3.075 | |
| 怡和 | 7.90 | +0.30 | 怡和成交 | 5.30 | +0.10 |
| 太古 | 0.65 | | 太古成交 | 0.23 | -0.01 |
| 招商局 | 2.10 | | 招商局成交 | 0.57 | -0.01 |
| 怡和 | 1.40 | | 怡和成交 | 3.05 | |
| 太古 | 3.425 | | 太古成交 | 5.10 | +0.10 |
| 招商局 | 1.08 | +0.01 | 招商局成交 | 0.90 | +0.01 |
| 太古 | 2.325 | +0.025 | 太古成交 | 1.20 | -0.01 |
| 招商局 | 0.75 | | 招商局成交 | 1.10 | -0.03 |
| 太古 | 4.30 | -0.10 | 太古成交 | 1.37 | -0.02 |
| 招商局 | 1.18 | +0.03 | 招商局成交 | 0.23 | +0.01 |
| 太古 | 11.60 | +0.60 | 太古成交 | 0.11 | -0.01 |
| 招商局 | 8.40 | +0.225 | 招商局成交 | 2.80 | +0.02 |
| 太古 | 12.70 | +0.30 | 太古成交 | 0.96 | |
| 招商局 | 1.24 | +0.05 | 招商局成交 | 0.35 | |
| 太古 | 暫停買賣 | | 太古成交 | 2.15 | +0.10 |
| 招商局 | 暫停買賣 | | 招商局成交 | 0.72 | |
| 太古 | 暫停買賣 | | 太古成交 | 0.28 | |
| 招商局 | 暫停買賣 | | 招商局成交 | 1.03 | |
| 太古 | 12.50 | +0.40 | 太古成交 | 0.58 | +0.025 |
| 招商局 | 2.05 | +0.05 | 招商局成交 | 2.30 | +0.025 |
| 太古 | 暫停買賣 | | 太古成交 | 1.94 | +0.06 |
| 招商局 | 3.30 | +0.125 | 招商局成交 | 2.70 | +0.175 |
| 太古 | 0.96 | | 太古成交 | 1.8,455,000 | |
| 招商局 | 15.40 | +0.20 | 招商局成交 | 13,007,000 | |
| 太古 | 6.25 | -0.05 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 1.64 | +0.06 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 2.60 | +0.10 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 4.65 | +0.05 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 5.60 | +0.25 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 4.40 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 8.60 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 暫停買賣 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 3,625 | +0.025 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2.70 | +0.05 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 1.45 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2,675 | +0.025 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 1.85 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 1.54 | +0.04 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.90 | +0.03 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.22 | +0.02 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 14.10 | +0.40 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 10.60 | +0.10 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 50.00 | +1.00 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2.275 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 5.35 | +0.15 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 6.85 | +0.35 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 32.00 | +1.00 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 7.70 | +0.10 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 7.60 | +0.25 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.67 | +0.01 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.90 | +0.02 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.44 | -0.01 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 2.40 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 3,025 | +0.025 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 3.75 | +0.10 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2.00 | +0.05 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.75 | +0.01 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.22 | -0.005 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.41 | +0.01 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.435 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |

佳質與低價針織衫 適合銷往澳洲市場

【本報訊】香港針織衫出口商，正積極爭取澳洲市場。由於澳洲市場對針織衫的需求量大，且價格較低，因此吸引了不少香港針織衫出口商。據悉，香港針織衫出口商正積極爭取澳洲市場，並計劃在未來幾個月內，向澳洲市場出口大量的針織衫。此外，香港針織衫出口商還計劃在未來幾個月內，向澳洲市場出口大量的針織衫。

美匯持續上揚 收市七十三點五五半點 比較上週三已升了四點

【本報訊】美匯昨日在紐約市場持續上揚，收市報七十三點五五半點，比較上週三已升了四點。美匯上揚的主要原因是市場對美國經濟前景看好，以及美元與港幣的掛鈎關係。此外，市場對美國政府削減赤字計劃的反應，也促使美匯上揚。

港幣匯率

| 匯率 | 收市 | 升/跌 |
|-------|--------|-------|
| 港幣/美元 | 73.55 | +4.00 |
| 港幣/英鎊 | 1.55 | +0.05 |
| 港幣/日圓 | 165.00 | +1.00 |

香港股票行情 (五月廿一日) (港元計)

| 股票 | 收市 | 升/跌 | 股票 | 收市 | 升/跌 |
|------|----------|--------|--------|-------------|--------|
| 恒生指數 | 918.59 | +15.41 | 四會總成交 | 7,184萬元 | |
| 遠東新報 | 4,269.35 | +85.01 | 遠東新報成交 | 3,248萬元 | |
| 金銀 | 825.74 | +15.10 | 金銀成交 | 2,741萬元 | |
| 匯豐 | 665.19 | +5.43 | 匯豐成交 | 1,185萬元 | |
| 渣打 | 764.24 | +12.30 | 渣打成交 | 1,000萬元 | |
| 中環 | 40.00 | +0.15 | 中環成交 | 0.41 | -0.02 |
| 太古 | 8.00 | +0.15 | 太古成交 | 0.23 | -0.10 |
| 招商局 | 26.40 | +0.40 | 招商局成交 | 5.50 | -0.10 |
| 怡和 | 4.30 | +0.10 | 怡和成交 | 1.45 | +0.02 |
| 太古 | 5.40 | +0.10 | 太古成交 | 2.90 | +0.05 |
| 招商局 | 1.57 | -0.01 | 招商局成交 | 3.075 | |
| 怡和 | 7.90 | +0.30 | 怡和成交 | 5.30 | +0.10 |
| 太古 | 0.65 | | 太古成交 | 0.23 | -0.01 |
| 招商局 | 2.10 | | 招商局成交 | 0.57 | -0.01 |
| 怡和 | 1.40 | | 怡和成交 | 3.05 | |
| 太古 | 3.425 | | 太古成交 | 5.10 | +0.10 |
| 招商局 | 1.08 | +0.01 | 招商局成交 | 0.90 | +0.01 |
| 太古 | 2.325 | +0.025 | 太古成交 | 1.20 | -0.01 |
| 招商局 | 0.75 | | 招商局成交 | 1.10 | -0.03 |
| 太古 | 4.30 | -0.10 | 太古成交 | 1.37 | -0.02 |
| 招商局 | 1.18 | +0.03 | 招商局成交 | 0.23 | +0.01 |
| 太古 | 11.60 | +0.60 | 太古成交 | 0.11 | -0.01 |
| 招商局 | 8.40 | +0.225 | 招商局成交 | 2.80 | +0.02 |
| 太古 | 12.70 | +0.30 | 太古成交 | 0.96 | |
| 招商局 | 1.24 | +0.05 | 招商局成交 | 0.35 | |
| 太古 | 暫停買賣 | | 太古成交 | 2.15 | +0.10 |
| 招商局 | 暫停買賣 | | 招商局成交 | 0.72 | |
| 太古 | 暫停買賣 | | 太古成交 | 0.28 | |
| 招商局 | 暫停買賣 | | 招商局成交 | 1.03 | |
| 太古 | 12.50 | +0.40 | 太古成交 | 0.58 | +0.025 |
| 招商局 | 2.05 | +0.05 | 招商局成交 | 2.30 | +0.025 |
| 太古 | 暫停買賣 | | 太古成交 | 1.94 | +0.06 |
| 招商局 | 3.30 | +0.125 | 招商局成交 | 2.70 | +0.175 |
| 太古 | 0.96 | | 太古成交 | 1.8,455,000 | |
| 招商局 | 15.40 | +0.20 | 招商局成交 | 13,007,000 | |
| 太古 | 6.25 | -0.05 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 1.64 | +0.06 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 2.60 | +0.10 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 4.65 | +0.05 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 5.60 | +0.25 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 4.40 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 8.60 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 暫停買賣 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 3,625 | +0.025 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2.70 | +0.05 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 1.45 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2,675 | +0.025 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 1.85 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 1.54 | +0.04 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.90 | +0.03 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.22 | +0.02 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 14.10 | +0.40 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 10.60 | +0.10 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 50.00 | +1.00 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2.275 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 5.35 | +0.15 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 6.85 | +0.35 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 32.00 | +1.00 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 7.70 | +0.10 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 7.60 | +0.25 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.67 | +0.01 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.90 | +0.02 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.44 | -0.01 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 2.40 | | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 3,025 | +0.025 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 3.75 | +0.10 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 2.00 | +0.05 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.75 | +0.01 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.22 | -0.005 | 招商局成交 | 2,601,000 | |
| 太古 | 0.41 | +0.01 | 太古成交 | 2,601,000 | |
| 招商局 | 0.435 | | 招商局成交 | 2,601,000 | |

利民貨倉

半月倉期特價優待
荃灣倉：0-281388-9

永安(集團)有限公司

通告
永安(集團)有限公司董事會宣佈本公司截至一九八二年十二月三十一日止年度未經審核之綜合業績如下：

| | |
|------------------|---------------|
| 營業額 | \$151,874,000 |
| 投資及發展工程價值折備 | \$4,937,000 |
| 除稅前溢利(不包括永安銀行集團) | \$87,537,000 |
| 稅項 | \$6,075,000 |
| 除稅後溢利(不包括永安銀行集團) | \$81,462,000 |
| 少數股東權益 | \$13,007,000 |
| 集團所佔永安銀行集團除稅後之溢利 | \$1,845,500 |
| 應歸股東之溢利 | \$2,601,000 |

董事會於一九八三年七月十三日之股東週年大會時提議派發末期股息每股四仙。

由一九八三年六月二十九日至一九八三年七月十三日止，首尾兩天在內，本公司之股票暫停過戶。為確定各股東享有末期股息，一切股票過戶必須於一九八三年六月二十八日下午四時前，向本公司股票登記處辦理登記手續。

董事會主席郭志權謹啓
一九八三年五月三十一日

永安(集團)有限公司

股東週年常會通告
敬啟者：本公司定於一九八三年七月十三日下午二時三十分在香港德輔道中二十二號永安大廈四〇一室，舉行股東週年常會，討論下列事項：

- 一、省覽一年來截至一九八二年十二月三十一日之決算賬目及董事會報告書，並宣佈派發末期股息。
- 二、選舉董事。
- 三、選舉核數師及擬定其酬金。

股東如有權出席上述會議，亦可委派代表出席及表決，該代表無須為本公司之股東，但代表委託書，須於開會之前，四十八小時送達本公司之註冊地址。

本公司由一九八三年六月二十九日至一九八三年七月十三日止，首尾兩天在內，暫停辦理一切股票過戶或登記手續。

董事會主席郭志權謹啓
一九八三年五月三十一日

中國南海石油聯合服務總公司

廣州基地公司生活服務貿易中心

開幕誌慶

新型企業為開發南海石油外國專家
技術人員港澳專業承包商，提供全
面性生活服務！

經營項目

| | | | |
|------|------|------|------|
| 香烟糖酒 | 中西成藥 | 百貨商品 | 服裝飾物 |
| 罐頭飲料 | 食品海味 | 家用電器 | 化妝用品 |
| 干鮮果品 | 日用雜貨 | 五金交電 | 古玩家具 |

信利國際貿易有限公司
全人謹賀

群芳

美容、化妝、髮型設計

地址：香港德輔道中二十二號永安大廈四〇一室

九口船期預告

| 船名 | 往來港口 | 日期 | 公司 |
|-------------------|------|------|----|
| LU HAI 8 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WORLD TIGER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEW HYAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TSIN YUEN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PAWZIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TUNG HAT 6 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GEROT OLDENDORFF | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| JING HE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SIRICHAH BULAKUL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. TAFT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEP. ZIRCON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KORRIGAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEP. PEARL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| RUHR EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| OSAKA BAY | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FUKUZAKI MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BAI YUN SHAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LUCILENT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LUCKA MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| QING CHUAN No. 1 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GEMINI SUN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ADHIGUNA KARUNIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TRADE CONTAINER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MAERSK TEMPO | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PIONEER NAKHODKI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KWANG TAI 2 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LUCKA MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BOLAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GREAT MOUNT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEP. CORAL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| DA BAI SHU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| APLICHAU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| DAGMAR RECKMANN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HAPPY STAR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TAI PING KOU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AM. LEGION | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KING HWA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. DELFT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KIWANAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BARBER TONSBURG | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ALVA MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NAN TAI 7 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SEAPAC LEXINGTON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. FILLMORE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TAI PING KOU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KUO LIE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GUNUNG LOKON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HARBOR BRIDGE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GALLON TRUST | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WONDERRECHT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EVER SUPERB | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FOREIGN ACCORD | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PING YIN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. COLOMBO | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MARINE CONTAINER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FRANKFURT EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEW ANCELLITA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MERCATOR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HP DONGNAM | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| DONG BEE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. MONROE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ROYAL VIKING SKY | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHUI REFIN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HAKATA MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WILLINE TOYO | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| OCEAN HARMONIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LANCH | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ACCESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| RAJA TIMOR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| JAVA WINDS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRAYADA SEA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| H. K. ACE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MING FORTUNE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GOLDEN HARVEST | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SILVIA SOFIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PACIFIC DRAGON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SANGHERHAUSEN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| IVO VOINOVIC | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TA TUNG 2 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GREEN FORWARD | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MCKINNEY MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GOLDEN TRADER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. LEUVE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ADLAIDE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| YE LAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PORTUNE MARINER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| CHINA CONTAINER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| OSAKA BAY | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HP ACE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SL. DEVELOPER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AFRICAN EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| F. E. COMMERCE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EVER VALIANT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NAN SING 1 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MATHILDE MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SKY HOVER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| THEA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FOOSHING 2 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FORMOSA CONTAINER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SCANOUTCH ORIENT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EVER DAWN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LONGAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| S. S. VAAL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HONG HWA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ROYAL STAR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SARGODHA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ALITS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| CATYENA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FRANKFURT/ORDER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MAHII | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRIMERA PEAK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| URANIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ASTAN JADE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KAT MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| RIVER OSHUN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TAI SHUN | 香港 | 6月3日 | 太古 |

出口船期預告

| 船名 | 往來港口 | 日期 | 公司 |
|-------------------|------|------|----|
| TOKYO EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KORRIGAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GEROT OLDENDORFF | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| C. KORZENIOWSKI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HELVIA MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WOENSRECHT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PIONEER NAKHODKI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| CHUN LIN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KIWANAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MARIONA DEL MAR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHUI REFIN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ACCESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| CHINA CONTAINER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LARCH | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SANGHERHAUSEN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HAKATA MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| OSAKA BAY | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GEORGE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| IVO VOINOVIC | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MARS DEL MAR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FUTAMI MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NIHON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KAPITAN KREMS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| RIJEKA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| RIJEKABANK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHUI, PROROKOV | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EVER LAUREL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| H. K. CONTAINER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FEINBANK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ACHIEVE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| DAGMAR RECKMANN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BENALDER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FUTAMI MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. DELFT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MING FORTUNE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| OMEX PIONEER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHAN WAVE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MAXEL MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. TAFT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FAWZIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GOLDEN YENBO | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AFRICAN EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KORRIGAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WOENSRECHT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TUNG HAT 6 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| YELAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WILLINE TOYO | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHUI, REFIN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| OCEAN HARMONIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| MCKINNEY MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ELISABETH MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KAT MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BARZAN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FUTAMI MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SEA HAWK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. VANBUREN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AGOS NIKOLAS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| CARACAS MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TOHMO MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| OKT. MERCHANT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NOHORI MARIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GOLD HILLA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEW DOVE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LANTANA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHUI, PROROKOV | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LANKA SRIMANI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PELEUS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KELLET ISLAND | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEW BLACK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SEA ZAHARIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. DELFT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. MCKINLEY | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AL SHAMAH | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KAZUKAWA MARU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ZIM ELAT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| IBN SHUAID | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SELMA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| RAYA HAPPINESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NANTAI 7 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NARA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PACIFIC DRAGON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FRANKFURT EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |

出口船期預告

| 船名 | 往來港口 | 日期 | 公司 |
|-------------------|------|------|----|
| AFRICAN EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HP ACE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. LEUVE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| USING HWA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ASIA ACE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ROYAL STAR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KIEN HWA NO. 3 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AURELIO III | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WAN CHUN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TAI LAI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| JUPITER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TUNG PING 2 | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BONNY STAR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| IP NAMJIN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| VENUS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EASTERN LUCKY | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HUGH EVERETT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LIJIANJANG | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. MADISON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LEIDA MAERSK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHUI EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AMERICAN LEGION | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEP. PEARL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EVER SUPERB | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEP. CORAL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SILVIA SOFIA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GALLON TRUST | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| HARBOR BRIDGE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| JAVA WINDS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SEAPAC LEXINGTON | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BARBER TONSBURG | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| APLICHAU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. MONROE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| FRANK TILER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BOINTA ACE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| WATERGUEUS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GALLON DIGNITY | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ARABELLA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LAMTONG CHAU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SL. DEFENDER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BIBI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NEP. DIAMOND | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BAI BRIDGE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| PRES. PIERCE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| CHAR HUI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AMERICAN LEGION | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BARBER TONSBURG | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EVER VALIANT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| EVER DAWN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| GOLDEN TRADER | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AMERICAN LYNX | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ARABELLA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| I. YAHUAK HUACA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SEA ENCOURAGEMENT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TAI YUEN | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SEA EXPRESS | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ISLA SALANGO | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| AM. ASTRONAUT | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. NAGASAKI | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. AKKMAAR | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| APOLLO PEAK | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| TAI PING KOU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| THRA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ASIAN JADE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SIMBA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| REAGLE ARROW | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BRISBANE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| BAI HUI KOU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| KHUI, ZHUKOV | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ASIAN PEARL | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| CHENGITU | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| ELITE | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| NL. MARSEILLES | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| SAMOA | 香港 | 6月3日 | 太古 |
| LLOYD BAKKE | 香港 | 6月3日 | 太古 |

出口船期預告

| | | | |
|------|---------------|------|------|
| 興華 | HSING HWA | 高雄 | 6月0 |
| 新洲輪士 | ASIA ACE | 日本 | 6月0 |
| 八寶 | ROYAL STAR | 釜山 | 6月0 |
| 西門二號 | KIEN HWA NO.3 | 高雄 | 6月10 |
| 亞細亞三 | AURELIO III | 神戶 | 6月10 |
| 萬壽 | WAN CHUN | 台灣日本 | 6月10 |
| 泰隆 | TAI LAI | 高雄 | 6月11 |
| 木兒 | JUPITER | 基隆金山 | 6月11 |
| 興平二號 | TUNG PING 2 | 高雄 | 6月11 |
| 寶利星 | BONNY STAR | 釜山 | 6月12 |
| 南運 | HP NAMJIN | 釜山 | 6月13 |
| 金龍 | VENUS | 日本 | 6月13 |
| 東興 | EASTERN LUCKY | 神戶 | 6月14 |
| 大韓商船 | HUGH EVERETT | 日本釜山 | 6月16 |
| 順江 | LINJIANG | 上海 | 6月17 |

| 北美洲線 | | | |
|-------|------------------|---------|------|
| 麥迪遜輪士 | PRES. MADISON | 加爾各答太平洋 | 6月3 |
| 利達馬士 | LEIDA MAERSK | 加爾各答 | 6月4 |
| 香港快輪 | KHUI EXPRESS | 加爾各答太平洋 | 6月4 |
| 亞細亞輪 | AMERICAN LEGION | 加爾各答 | 6月4 |
| 海島明珠 | NEP. PEARL | 加爾各答 | 6月5 |
| 亞瑟 | EVER SUPERB | 加爾各答 | 6月5 |
| 海島星輪 | NEP. CORAL | 海峽太平洋 | 6月6 |
| 索非亞 | SILVIA SOFIA | 長崎長崎 | 6月6 |
| 新洲快輪 | GALLION TRUST | 洛杉磯三藩市 | 6月6 |
| 貨來輪 | HARBOR BRIDGE | 奧克蘭 | 6月6 |
| 海島風 | JAVA WINDS | 加爾各答 | 6月6 |
| 海濱城 | SEAPAC LEXINGTON | 海峽太平洋 | 6月6 |
| 百得勝 | BARBER TONSBURG | 加爾各答 | 6月7 |
| 阿利查 | APLICHAU | 加爾各答 | 6月7 |
| 百得勝 | PRES. MONROE | 加爾各答太平洋 | 6月7 |
| 長明 | EVER VALIANT | 日本 | 6月7 |
| 遠東興業 | F. E. COMMERCE | 日本 | 6月7 |
| 勝德 | SARGODHA | 海峽太平洋 | 6月8 |
| 登發者 | SL. DEVELOPER | 西南太平洋 | 6月8 |
| 菲爾德輪士 | PRES. FILLMORE | 加爾各答太平洋 | 6月9 |
| 西拉絲 | ASIA ACE | 美國西岸 | 6月9 |
| 太平洋陽光 | PACIFIC SUNSHINE | 加爾各答太平洋 | 6月10 |
| 利達馬士 | LEIDA MAERSK | 加爾各答 | 6月11 |
| 諾頓輪士 | EARNST VENTURE | 美國西岸 | 6月11 |
| 高麗輪士 | KOREAN WONIS SUN | 加爾各答 | 6月11 |
| 西拉快輪 | WESSER EXPRESS | 加爾各答太平洋 | 6月11 |
| 長春 | EVER SPRING | 廣州 | 6月11 |
| 美洲輪 | AM. LYNX | 加爾各答 | 6月11 |
| 新洲快輪 | SL. INNOVATOR | 加爾各答 | 6月12 |
| 海島風 | HUNGA MELOR | 加爾各答 | 6月12 |
| 海島明珠 | NEP. AMBER | 海峽太平洋 | 6月13 |
| 亞瑟快輪 | PRES. TYLER | 加爾各答太平洋 | 6月14 |
| 寶利星 | BOINTA ACE | 美國西岸 | 6月14 |
| 沃特吉亞 | WATERGUEUS | 紐約美國太平洋 | 6月14 |
| 巴拿馬 | GALLION DIGNITY | 洛杉磯三藩市 | 6月14 |
| 亞瑟快輪 | ARABELLA | 加爾各答 | 6月16 |
| 海島風 | LAMTONG CHAU | 廣州 | 6月15 |
| 保來者 | SL. DEFENDER | 西南太平洋 | 6月16 |
| 比比 | BIBI | 長崎奧克蘭 | 6月15 |
| 海島鑽石 | NEP. DIAMOND | 加爾各答 | 6月16 |
| 巴拿馬 | BAY BRIDGE | 美國西岸 | 6月16 |
| 亞瑟快輪 | PRES. PIERCE | 加爾各答太平洋 | 6月17 |

| 中南美洲線 | | | |
|-------|-------------------|--------|------|
| 嘉惠 | CHAR HUI | 加爾各答 | 6月3 |
| 亞瑟快輪 | AMERICAN LEGION | 巴拿馬 | 6月4 |
| 海島風 | BARBER TONSBURG | 加爾各答海峽 | 6月4 |
| 長春 | EVER VALIANT | 加爾各答 | 6月7 |
| 日光 | EVER DAWN | 加爾各答 | 6月8 |
| 金龍 | GOLDEN TRADER | 加爾各答 | 6月9 |
| 美洲快輪 | AMERICAN LYNX | 巴拿馬 | 6月11 |
| 沃特吉亞 | WATERGUEUS | 加爾各答海峽 | 6月14 |
| 巴拿馬 | ARABELLA | 巴拿馬 | 6月16 |
| 菲加 | I. YAHUAK HUACA | 亞瑟 | 6月16 |
| 海島 | SEA ENCOURAGEMENT | 智利 | 6月16 |
| 太原 | TAI YUEN | 中非 | 6月17 |
| 海島快輪 | SEA EXPRESS | 加爾各答 | 6月18 |
| 諾頓輪士 | ISLA SALANGO | 南美 | 6月18 |
| 美國大輪 | AM. ASTRONAUT | 巴拿馬 | 6月18 |
| 亞瑟快輪 | NL. NAGASAKI | 加爾各答海峽 | 6月19 |
| 海島風 | NL. AKKMAAR | 智利海峽 | 6月19 |
| 亞瑟快輪 | APOLLO PEAK | 智利海峽 | 6月21 |

| 澳洲、新西蘭線 | | | |
|---------|----------------|------|------|
| 太平口 | TAI PING KOU | 澳洲 | 6月5 |
| 大亞 | THRA | 新西蘭 | 6月9 |
| 亞瑟快輪 | ASIAN JADE | 澳洲 | 6月10 |
| 亞瑟 | SIMBA | 亞瑟快輪 | 6月10 |
| 亞瑟快輪 | EAGLE ARROW | 新西蘭 | 6月10 |
| 亞瑟快輪 | BRISBANE | 澳洲 | 6月13 |
| 白蘭口 | BAI HUI KOU | 澳洲 | 6月16 |
| 亞瑟快輪 | KHUI, ZHUKOV | 澳洲 | 6月16 |
| 亞瑟快輪 | ASIAN PEARL | 澳洲 | 6月17 |
| 亞瑟快輪 | CHENGITU | 新西蘭 | 6月19 |
| 亞瑟快輪 | ELITE | 新西蘭 | 6月22 |
| 亞瑟快輪 | NL. MARSEILLES | 新西蘭 | 6月22 |
| 亞瑟快輪 | SAMOA | 亞瑟快輪 | 6月23 |
| 亞瑟快輪 | LLOYD BASKE | 亞瑟快輪 | 6月24 |

| 對人民幣匯價表 | | |
|---------|--------|--------|
| (5月31日) | | |
| 單位 | 買 | 賣 |
| 十萬 | 838.33 | 839.51 |
| 一萬 | 398.46 | 400.46 |
| 一百 | 22.38 | 22.50 |
| 一百 | 161.62 | 162.44 |
| 一百 | 79.18 | 79.58 |
| 一百 | 26.54 | 26.67 |
| 一百 | 319.20 | 320.80 |
| 一百 | 198.89 | 199.89 |
| 一百 | 27.86 | 28.04 |
| 一百 | 70.48 | 70.80 |
| 一百 | 27.93 | 28.07 |
| 一百 | 94.81 | 95.29 |
| 一百 | 11.93 | 11.99 |
| 一萬 | 13.45 | 13.51 |
| 一百 | 95.84 | 96.32 |
| 一百 | 26.46 | 26.80 |
| 一百 | 174.36 | 176.24 |

| 外幣對港幣買賣價 | | |
|---------------|--------|--------|
| (5月31日寶生銀行供商) | | |
| 單位 | 買 | 賣 |
| 英鎊 | 712.20 | 712.20 |
| 美金 | 718.30 | 718.30 |
| 港幣 | 11.48 | 11.48 |
| 西德馬克 | 282.00 | 282.00 |
| 瑞士法郎 | 339.00 | 339.00 |
| 法郎 | 93.40 | 93.40 |
| 荷蘭盾 | 250.70 | 250.70 |
| 加拿大元 | 577.00 | 577.00 |
| 澳洲元 | 623.00 | 623.00 |
| 日圓 | 298.70 | 298.70 |
| 新加坡元 | 63.50 | 63.50 |
| 菲律賓 | 29.70 | 29.70 |
| 印尼盾 | 49.00 | 49.00 |
| 新台幣 | 16.90 | 16.90 |
| 澳門幣 | 94.60 | 94.60 |
| 人民幣 | 3.61 | 3.61 |

| | | |
|-----------|-----|----------|
| 中國國家外匯管理處 | 匯率表 | 73.8.6.1 |
|-----------|-----|----------|

今日明日出口船隻

今日出口船隻

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|-------------------|----------|-----|-----|
| DONAM No. 1 | 下午七時 金山 | 油地地 | 公和興 |
| ZIM NEW ORLEANS | 下午七時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| GAOSHAN | 下午三時 上海 | B | 招商局 |
| KONS, PAUSTOVSKIY | 下午三時 日本 | 現代 | 新和興 |
| ZIM, GENOVA | 上午十時 奧國 | 現代 | 新和興 |
| MING ENERGY | 下午四時 台灣 | 現代 | 新和興 |
| SHOKAWA MARU | 下午四時 基隆 | 現代 | 新和興 |
| WILLINE TYSLA | 下午五時 基隆 | 油地地 | 公和興 |
| TUNG PING 2 | 下午二時 高雄 | A | 招商局 |
| PIONEER CONTAINER | 上午五時 基隆 | B11 | 海豐 |
| ROYAL RUBY | 上午六時 新加坡 | A33 | 海豐 |
| NEW HAINING | 中午 上海 | A0 | 永裕 |
| HAI LONG | 上午七時 基隆 | B5 | 永裕 |
| HAI MING | 上午七時 台中 | B | 永裕 |
| ORT, EXPERT | 下午 澳洲 | B1 | 天 |
| SERAYAH | 上午九時 高雄 | B1 | 天 |
| PINNTIMBER | 下午四時 澳洲 | A32 | 天 |

今日出口船隻

| | | | |
|------------------|----------|-----|-----|
| ANNA BAKKE | 下午二時 新加坡 | A21 | 海豐 |
| SCANDUTCH ORIENT | 下午二時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| KOTA SINGAPURA | 上午八時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| HSING HWA | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| TAI LUN | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| PORTUNE TRADER | 下午 澳洲 | B8 | 永裕 |
| PAIOMAI | 上午七時 新加坡 | B2 | 永裕 |
| ZIM, GENOVA | 上午十時 奧國 | 現代 | 新和興 |
| CECILIE MAERSK | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRES, GRANT | 上午五時 澳洲 | 現代 | 新和興 |

明日出口船隻

明日出口船隻

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|-------------------|----------|----|-----|
| SL, EXPLORER | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| ZHEN ZHU QUANG | 上午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PIONEER CONTAINER | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRAVDINSK | 上午八時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| ABIES | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| UNION PRIDE | 上午十時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| BONNY STAR | 上午七時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| SIGI SICK | 上午九時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| CALANDRINI | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| KIT MARU | 下午七時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| BLACK WHALE | 上午七時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| ASTEROLDE HERO | 上午十一時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| NEP, AGATE | 上午九時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| ZIM MANILA | 上午九時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| SCANDUTCH ASIA | 上午九時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| TOKIO EXPRESS | 下午三時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| VENUS | 上午十一時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| SEA CASABELLA | 上午十一時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| CLIPPER ACE | 上午十一時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| OMEX PIONEER | 上午十一時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| THREE PUMAS | 上午九時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| HAI KOO | 上午九時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRES, MADISON | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| AL RUMATHIAH | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| QIN LING | 上午九時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| TIMMAR FORTUNE | 下午六時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| STRAT CONTAINER | 下午六時 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| SEAWARD BAY | 上午七時 澳洲 | 現代 | 新和興 |

明日出口船隻

| | | | |
|------------------|----------|-----|-----|
| ANNA BAKKE | 下午二時 新加坡 | A21 | 海豐 |
| SCANDUTCH ORIENT | 下午二時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| KOTA SINGAPURA | 上午八時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| HSING HWA | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| TAI LUN | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| PORTUNE TRADER | 下午 澳洲 | B8 | 永裕 |
| PAIOMAI | 上午七時 新加坡 | B2 | 永裕 |
| ZIM, GENOVA | 上午十時 奧國 | 現代 | 新和興 |
| CECILIE MAERSK | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRES, GRANT | 上午五時 澳洲 | 現代 | 新和興 |

明日出口船隻

明日出口船隻

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|-------------------|----------|-----|-----|
| WILLINE TYSLA | 下午五時 基隆 | 油地地 | 公和興 |
| TUNG PING 2 | 下午二時 高雄 | A | 招商局 |
| PIONEER CONTAINER | 上午五時 基隆 | B11 | 海豐 |
| ROYAL RUBY | 上午六時 新加坡 | A33 | 海豐 |
| NEW HAINING | 中午 上海 | A0 | 永裕 |
| HAI LONG | 上午七時 基隆 | B5 | 永裕 |
| HAI MING | 上午七時 台中 | B | 永裕 |
| ORT, EXPERT | 下午 澳洲 | B1 | 天 |
| SERAYAH | 上午九時 高雄 | B1 | 天 |
| PINNTIMBER | 下午四時 澳洲 | A32 | 天 |

明日出口船隻

| | | | |
|------------------|----------|-----|-----|
| ANNA BAKKE | 下午二時 新加坡 | A21 | 海豐 |
| SCANDUTCH ORIENT | 下午二時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| KOTA SINGAPURA | 上午八時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| HSING HWA | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| TAI LUN | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| PORTUNE TRADER | 下午 澳洲 | B8 | 永裕 |
| PAIOMAI | 上午七時 新加坡 | B2 | 永裕 |
| ZIM, GENOVA | 上午十時 奧國 | 現代 | 新和興 |
| CECILIE MAERSK | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRES, GRANT | 上午五時 澳洲 | 現代 | 新和興 |

明日出口船隻

明日出口船隻

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|-------------------|----------|-----|-----|
| WILLINE TYSLA | 下午五時 基隆 | 油地地 | 公和興 |
| TUNG PING 2 | 下午二時 高雄 | A | 招商局 |
| PIONEER CONTAINER | 上午五時 基隆 | B11 | 海豐 |
| ROYAL RUBY | 上午六時 新加坡 | A33 | 海豐 |
| NEW HAINING | 中午 上海 | A0 | 永裕 |
| HAI LONG | 上午七時 基隆 | B5 | 永裕 |
| HAI MING | 上午七時 台中 | B | 永裕 |
| ORT, EXPERT | 下午 澳洲 | B1 | 天 |
| SERAYAH | 上午九時 高雄 | B1 | 天 |
| PINNTIMBER | 下午四時 澳洲 | A32 | 天 |

明日出口船隻

| | | | |
|------------------|----------|-----|-----|
| ANNA BAKKE | 下午二時 新加坡 | A21 | 海豐 |
| SCANDUTCH ORIENT | 下午二時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| KOTA SINGAPURA | 上午八時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| HSING HWA | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| TAI LUN | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| PORTUNE TRADER | 下午 澳洲 | B8 | 永裕 |
| PAIOMAI | 上午七時 新加坡 | B2 | 永裕 |
| ZIM, GENOVA | 上午十時 奧國 | 現代 | 新和興 |
| CECILIE MAERSK | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRES, GRANT | 上午五時 澳洲 | 現代 | 新和興 |

明日出口船隻

明日出口船隻

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|-------------------|----------|-----|-----|
| WILLINE TYSLA | 下午五時 基隆 | 油地地 | 公和興 |
| TUNG PING 2 | 下午二時 高雄 | A | 招商局 |
| PIONEER CONTAINER | 上午五時 基隆 | B11 | 海豐 |
| ROYAL RUBY | 上午六時 新加坡 | A33 | 海豐 |
| NEW HAINING | 中午 上海 | A0 | 永裕 |
| HAI LONG | 上午七時 基隆 | B5 | 永裕 |
| HAI MING | 上午七時 台中 | B | 永裕 |
| ORT, EXPERT | 下午 澳洲 | B1 | 天 |
| SERAYAH | 上午九時 高雄 | B1 | 天 |
| PINNTIMBER | 下午四時 澳洲 | A32 | 天 |

明日出口船隻

| | | | |
|------------------|----------|-----|-----|
| ANNA BAKKE | 下午二時 新加坡 | A21 | 海豐 |
| SCANDUTCH ORIENT | 下午二時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| KOTA SINGAPURA | 上午八時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| HSING HWA | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| TAI LUN | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| PORTUNE TRADER | 下午 澳洲 | B8 | 永裕 |
| PAIOMAI | 上午七時 新加坡 | B2 | 永裕 |
| ZIM, GENOVA | 上午十時 奧國 | 現代 | 新和興 |
| CECILIE MAERSK | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRES, GRANT | 上午五時 澳洲 | 現代 | 新和興 |

明日出口船隻

明日出口船隻

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|-------------------|----------|-----|-----|
| WILLINE TYSLA | 下午五時 基隆 | 油地地 | 公和興 |
| TUNG PING 2 | 下午二時 高雄 | A | 招商局 |
| PIONEER CONTAINER | 上午五時 基隆 | B11 | 海豐 |
| ROYAL RUBY | 上午六時 新加坡 | A33 | 海豐 |
| NEW HAINING | 中午 上海 | A0 | 永裕 |
| HAI LONG | 上午七時 基隆 | B5 | 永裕 |
| HAI MING | 上午七時 台中 | B | 永裕 |
| ORT, EXPERT | 下午 澳洲 | B1 | 天 |
| SERAYAH | 上午九時 高雄 | B1 | 天 |
| PINNTIMBER | 下午四時 澳洲 | A32 | 天 |

明日出口船隻

| | | | |
|------------------|----------|-----|-----|
| ANNA BAKKE | 下午二時 新加坡 | A21 | 海豐 |
| SCANDUTCH ORIENT | 下午二時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| KOTA SINGAPURA | 上午八時 澳洲 | A22 | 海豐 |
| HSING HWA | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| TAI LUN | 下午 澳洲 | A22 | 海豐 |
| PORTUNE TRADER | 下午 澳洲 | B8 | 永裕 |
| PAIOMAI | 上午七時 新加坡 | B2 | 永裕 |
| ZIM, GENOVA | 上午十時 奧國 | 現代 | 新和興 |
| CECILIE MAERSK | 下午 澳洲 | 現代 | 新和興 |
| PRES, GRANT | 上午五時 澳洲 | 現代 | 新和興 |

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東岸貨櫃航線

直航西南太平洋：香港、長春、三藩市、紐約、
西北太平洋：西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、
美加東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙佛、
美國：紐約、芝加哥、聖路易、新奧爾良、新加坡。

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|-------------|------|------|------|
| CLIPPER ACE | V54 | 1/6 | 2/6 |
| A VESSEL | | 4/6 | 5/6 |
| ASIAN ACE | V61 | 8/6 | 9/6 |
| A VESSEL | | 11/6 | 12/6 |

香港至澳洲貨櫃航線

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|---------------------|------|------|------|
| ASIAN JADE | V38 | 6/6 | 8/6 |
| ORIENTAL AMBASSADOR | V38 | 22/6 | 24/6 |
| AUSTRALIAN EXPLORER | V70 | 30/6 | 2/7 |

香港至馬尼拉貨櫃航線

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|---------------|------|------|------|
| HONG KONG ACE | V45 | 5/6 | 6/6 |
| ELECTRO ACE | V95 | 12/6 | 13/6 |
| DYNAMIC ACE | V18 | 19/6 | 20/6 |

香港至星加坡貨櫃航線

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|------------|------|-----|------|
| TOR BAY | V8 | 3/6 | 6/6 |
| TOHGO MARU | V28 | 8/6 | 11/6 |

香港至波斯灣貨櫃航線

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|---------------|------|------|------|
| TOR BAY | V8 | 4/6 | 6/6 |
| TOHGO MARU | V28 | 9/6 | 11/6 |
| KAZUKAWA MARU | V26 | 18/6 | 20/6 |

普通貨輪

| 船名 | 往來地點 | 公司 | 代理 |
|----------|------|------|------|
| A VESSEL | | 10/7 | 11/7 |

總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司

地址：金鐘道95號統一中心16樓B座

電話：295501-5 (5線) 295538 (3線)

收貨站：迅發貨倉有限公司

青衣辦事處：394號 電話：457387, 457112

澳門代理：世強行有限公司

德記商業大廈405室 電話：89180, 84565

惠刊廣告

請撥電話

七二六九八〇

天津市海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港—天津(新港)

全貨櫃航線

(兼收北京、包箱、散貨及天津、包箱)

天翔輪

M.V. "SKY HOVER" V.32B

收貨日期：30/5—4/6

開行日期：7/6

收貨站：美滿現代貨櫃碼頭(MTL)

電話：0-262349

代理：華夏企業有限公司

中國銀行大廈九樓

電話：H-242161

昭川丸

M.S. "SHOKAWA MARU"

六月二日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

六月六日開行

白雲山

M.S. "BAI YUN SHAN"

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

六月三日開行

港府金融事務統計顯示 財務機構貸款地產業 首季增幅僅逾百分一

居屋及私人單位按揭樓宇貸款增逾二成

經濟

【本報訊】據港府金融事務統計處的統計數字顯示，銀行及接受存款公司於今年首季為地產界提供的貸款，較去年同期增加百分之二點五，增幅較去年第四季為低。

去年第四季，地產界貸款總額為一百零九億九千九百萬元，較去年同期增加百分之二點五。其中，按揭貸款增加百分之二點五，由一百零四億九千九百萬元增至一百零七億九千九百萬元；而非按揭貸款則增加百分之二點五，由四億九千九百萬元增至五億九千九百萬元。

在按揭貸款中，私人單位按揭貸款增加百分之二點五，由九十九億九千九百萬元增至一百零二億九千九百萬元；而居屋按揭貸款則增加百分之二點五，由五億九千九百萬元增至六億九千九百萬元。

此外，銀行及接受存款公司於今年首季為地產界提供的貸款，較去年同期增加百分之二點五，增幅較去年第四季為低。

加港貿易關係良好 港貨輸加增二成三

【本報訊】加拿大統計局公佈的統計數字顯示，去年加港貿易關係良好，港貨輸加增二成三。

去年，加拿大進口港貨總值為一百零九億九千九百萬元，較去年同期增加百分之二點五。其中，製造業產品增加百分之二點五，由一百零四億九千九百萬元增至一百零七億九千九百萬元；而非製造業產品則增加百分之二點五，由四億九千九百萬元增至五億九千九百萬元。

在製造業產品中，機械及運輸工具增加百分之二點五，由九十九億九千九百萬元增至一百零二億九千九百萬元；而金屬製品則增加百分之二點五，由五億九千九百萬元增至六億九千九百萬元。

紙漿原料價格均上漲 紙張價格可能提高

【本報訊】紙漿原料價格均上漲，紙張價格可能提高。

去年，紙漿原料價格均上漲，紙張價格可能提高。其中，針葉樹紙漿增加百分之二點五，由一百零四億九千九百萬元增至一百零七億九千九百萬元；而闊葉樹紙漿則增加百分之二點五，由四億九千九百萬元增至五億九千九百萬元。

電子錶輸入大增 首季較去年同期增加四成七

【本報訊】首季較去年同期增加四成七。

去年，電子錶輸入大增，首季較去年同期增加四成七。其中，電子錶輸入總值為一百零九億九千九百萬元，較去年同期增加百分之二點五。

貨車冰箱洗衣機電燈 南朝鮮放寬進口限制

【本報訊】南朝鮮放寬進口限制。

去年，南朝鮮放寬進口限制，貨車冰箱洗衣機電燈等產品進口量增加。其中，貨車進口量增加百分之二點五，由一百零四億九千九百萬元增至一百零七億九千九百萬元；而冰箱、洗衣機及電燈等產品進口量則增加百分之二點五，由四億九千九百萬元增至五億九千九百萬元。

銀行及財務公司對地產業貸款的貨款數 (以百萬港元計)

| 項目 | 供建築及土木
工程用 | | 供購買房屋及私人
參與計劃單位用 | | 供購買私人
住宅物業用 | |
|--------|---------------|--------|---------------------|--------|----------------|--------|
| | 銀行 | 接受存款公司 | 銀行 | 接受存款公司 | 銀行 | 接受存款公司 |
| 八二年首季 | 27772 | 8846 | 1074 | 583 | 9130 | 5779 |
| 八二年第四季 | 32069 | 11304 | 1080 | 876 | 9531 | 5919 |
| 八二年第三季 | 33969 | 12588 | 1102 | 941 | 9585 | 6353 |
| 八二年第二季 | 36152 | 13844 | 1263 | 1006 | 10128 | 6714 |
| 八二年第一季 | 36826 | 13982 | 1536 | 1226 | 11114 | 7568 |

資料來源：金融事務科

計估新的景前元美

【本報訊】美國經濟學家估計，美國今年首季經濟增長率將為百分之二點五。

美國經濟學家估計，美國今年首季經濟增長率將為百分之二點五。其中，製造業產品增加百分之二點五，由一百零四億九千九百萬元增至一百零七億九千九百萬元；而非製造業產品則增加百分之二點五，由四億九千九百萬元增至五億九千九百萬元。

多國儀器儀錶展 六成展品已售出

【本報訊】多國儀器儀錶展，六成展品已售出。

去年，多國儀器儀錶展，六成展品已售出。其中，儀器儀錶輸入總值為一百零九億九千九百萬元，較去年同期增加百分之二點五。

三洋電風扇

趕走炎熱，享受涼爽。

三洋電風扇，品質優良，價格公道。歡迎選購。

三洋電風扇，品質優良，價格公道。歡迎選購。

天匯工業大廈

特廉租售

面積由 3,261 呎 至 9,944 呎

售：每呎只售 120 餘元起

租：每呎只租 1.10 元起

現成廠廈 即可入伙

天匯有限公司

香港德輔道中 255 號 電話：5-437071, 5-437061

平面·圓形 絲網印刷機

歡迎參觀

如蒙惠顧，請來函，免費寄上。

龍江實業

電話：0-298538, 0-293515

華信行有限公司

本公司專營各類工業原料及化學品。

地址：香港德輔道中 255 號

電話：5-437071, 5-437061

錦綉花園單位拍賣

廿七萬八千元成交

貴賓公司價升百分之五

地址：香港德輔道中 255 號

電話：5-437071, 5-437061

張鑫炎透視

北平內日將赴鄭

張鑫炎透視，北平內日將赴鄭。張鑫炎透視，北平內日將赴鄭。

莊靜而拍「老洞」推遲歐遊

莊靜而拍「老洞」推遲歐遊。莊靜而拍「老洞」推遲歐遊。

應萊尼丹

應萊尼丹，應萊尼丹。應萊尼丹，應萊尼丹。

目表 (星期三)

目表 (星期三)，目表 (星期三)。目表 (星期三)，目表 (星期三)。

集然悠

從前，中國作家協會多難。...

西風藏光

在西安，友人張君為我重了血脈，正...

喜見我國首批博士

紫櫻

我國頒發第一批博士學位十八人，由...

獨持偏見 一意孤行

梁羽生

斯在毛里求斯，但在此前二十年...

咖啡

郵購新娘

「郵購新娘」(Mail Order Bride)...

巴黎高等翻譯學校

法國培植高級國際翻譯人才之機構

目前為止，在國際會議中，設有一...

大公園

服裝

近年來內地旅行，所見人們的服裝...

小幽默

謝燕

「見到電梯前的一個牌子，上面寫...

造成聲勢迫修條約

新伯年

英法兩國在廣州，是造成聲勢迫...

談「干預匯市」

羅奇

最近一個時期，某評論家甚至大...

校對工作之艱鉅

吳其敏

「校對工作」，為文之重要一環...

減少分娩痛苦

產婦在分娩時，常感痛苦，若能...

世界漫畫選

時之旺興 (畫漫周美)

抽獎券

最近一個時期，某評論家甚至大...

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂

附錄

富者多憂